

图瓦语国外研究现状简析

开花

内蒙古自治区社会科学院 010010

【摘要】国外图瓦语研究起步较早，研究内容较丰富。近几年，其研究涵盖语音、语法、词汇、电子资源与语料库建设、社会语言学等领域。

关键词：图瓦语；国外研究

一、图瓦人与图瓦语

图瓦人的历史悠久，从文献记录看，图瓦曾分别称为“都播”、“秃巴思”、“秃八”、“唐努乌梁海”、“库库门恰克”等。“都播”是唐朝时期对图瓦人的称呼，“秃巴”则是蒙古语对图瓦人的称呼，意为“森林中的人”。“唐努乌梁海人”则是因为图瓦人居住在唐努乌梁海地区而得名。图瓦人在汉朝时期被称为“都播”。唐朝时期，曾在唐朝的政权统治下。北宋时期，图瓦人在黠戛斯部的统治范围。到了南宋，又被西辽政权管辖。公元 13 至 18 世纪，图瓦人一直处于蒙古控制之下。清朝时期，也称“唐努乌梁海”人，为外蒙古扎萨克图汗辖地。1758 年图瓦人归属清朝统治，设四十八佐领。1864 年，沙俄割去唐努乌梁海西北部十佐领地区，其中包括图瓦地区的一部分。1914 年，图瓦地区划归外蒙古“自治”范围。十月革命后，中国军队收复了乌梁海中东部三十六佐领地区，但很快被苏联红军占领，之后乌梁海东部九佐领决定归附外蒙古，中部则在 1921 年宣布成立“唐努—图瓦人民共和国”。1921 年，苏联红军进入图瓦地区，建立了图瓦人民共和国。1991 年，苏联解体后，图瓦苏维埃社会主义自治共和国宣布独立，改名为图瓦共和国。在 1992 年成为俄罗斯联邦的一个共和国，位于俄罗斯联邦的西伯利亚地区。所以图瓦人分别分布在中国、俄罗斯、蒙古国境内。

图瓦人在我国主要分布在新疆阿勒泰地区的北部山区，哈巴河县的白哈巴村，布尔津县的禾木乡和哈纳斯村。除了在中国境内外，在俄罗斯联邦图瓦共和国居住着二十多万个图瓦人。在蒙古国境内，库苏古力、科布多、乌列盖等省还生活着五千多个图瓦人。图瓦人使用语言是图瓦语。图瓦语属阿尔泰语系突厥语族。图瓦语既是濒危语言，又是跨境语言。

二、国外研究现状

国内图瓦语的相关研究始于 20 世纪 80 年代，而国外图瓦语最早记录可追溯至 19 世纪早期。1823 年，德国东方学家朱利叶斯·克拉普罗特 (Julius Klaproth) 在《亚洲语言集成附语言图谱》中首次记录了其基础

词汇与发音。国外研究主要聚焦俄罗斯图瓦共和国的图瓦语。以俄罗斯学者为代表，研究基础雄厚，侧重于理论构建。国外学者深入探讨图瓦语的音系、复杂的句法结构和语义体系，并通过建设精细标注的语料库来支持这些理论。

近几年，图瓦语语音研究的核心成果既涵盖俄罗斯图瓦共和国图瓦语的语音、语法、词汇等本体特征，也涉及语料库建设、社会语言学等领域，同时对中国境内图瓦语亦有涉猎。

近几年，国外语音研究聚焦音系、连读音变、特殊元音及语调，以实验语音学方法为主。如：K.D. Harrison 在《the phonology and morphology of Tuvan》（图瓦语音韵学与形态学研究）中，全面构建了图瓦语音系学框架；Iraida Jacovlevna Selyutina 等人在《Phonetic transformations in the sandhi positions in the Tuvan analytic constructions》（图瓦语分析结构中的连读音变研究）一文通过分析图瓦语自然语料，深入研究了同化、异化、增音、减音等连读音变现象；S.O. Maadyr-oolovna 在《Particularities of realization of the Tuvan pharyngealized vowels in speech of tsagaan-nuur's Tuvans》（察干努尔图瓦人言语中图瓦咽音化元音的实现特点）中，从发音生理角度指出咽化元音需咽部肌肉特殊收缩，声学上其共振峰频率、音高、音强等参数与普通元音存在差异；Tatyana Raisovna Ryzhikova 等人在《Intonation structuring of coherent Tuvan folklore narration》（连贯的图瓦民俗叙事的语调结构）中，在初步研究图瓦语叙述语调的基础上，重点分析了语调与语篇结构的关系。

图瓦语语法研究涵盖时态、句子结构等，尤其注重通过跨语言对比与历史演变分析，揭示图瓦语语法的独特性与突厥语族语法的共性。如：B.Ch. Oorzhak 在《The particular combination of tense forms with temporal concretization in the Tuvan language》（图瓦语中时体形式与时态具体化的特定组合）中，梳理分析了图瓦语一般现在时、过去时、将来时与具体时间状

语搭配的形式变化及语义表达; L.A. Shamina 在《Morphosyntactic characteristics of modus-dictum bipredicative constructions of Tuvan (on the example of folklore and modern texts)》(图瓦语双谓语模式结构的形态句法特征-以民俗学和现代文本为例)中,全面解析了模态-命题双谓语结构的形态句法特征,包括句子成分词性、词序、语义关系及语法功能等; I.A. Aydemir 在《The present continuous tense in Tuvan》(图瓦语中的现在进行时)一文分析了图瓦语现在进行时态的构成方式、语义范畴、实际语境运用,并与其他突厥语族语言现在进行时态进行了比较研究; G.G. Filippov 与 B.Ch. Oorzhak 在《About the past forms on -byt and -gan in the Yakut and Tuvan Languages》(雅库特语与图瓦语中含后缀 -byt 和 -gan 的过去时形式研究)中,从语音、语义、语法角度对比雅库特语与图瓦语中基于“-byt”和“-gan”的过去形式,揭示了二者异同。

国外学界对图瓦语词汇的研究,多结合地域文化、历史演变与语义体系,既关注词汇的形式特征,也重视了词汇承载的文化内涵。如: L.S. Kara-Ool 在《Lexical features of microtoponyms of ovyur rayon of Tuva》(图瓦共和国奥维尤尔区微地名的词汇特征)中,研究了图瓦共和国乌尤尔区微观地名词汇特征,分析其构词方式、语义内涵及地域文化信息; V.S. Ondar 在《Archaic words in Tuvan heroic legends》(图瓦英雄传说中的古词)中,研究图瓦英雄传说中的古语词,通过文本分析挖掘其语义、用法及在文化遗产与民族精神塑造中的作用; S.N. Daryevna 在《Place names of color designation in Tuvan language》(图瓦语中颜色命名的地名)中,分析了图瓦语颜色命名地名特点。

随着数字化技术的发展,国外学界逐渐重视图瓦语电子资源的创建与语料库建设,旨在实现图瓦语语言资源的保存、传播与深度利用。如: 电子资源创建方面, M.V. Bavuu-Surun 在《Creating electronic resources on Tuvan language: Preliminary results, current challenges and prospects》(创建图瓦语电子资源: 初步结果, 当前挑战和前景)中,介绍了图瓦语电子资源创建的初步成果,分析数据收集、整理规范等挑战,展望数字化时代发展前景,对语言资源保存与传播意义重大。语料库标注方面, A.S. Dagbazhyk 在《The structure of an entry in the national corpus of Tuvan language》(图瓦语国家语料库条目的结构)中,分析了图瓦语国家语料库完整条目需包含的词汇基本形式、发音标注、词性标注、语义解释、例句、语用说明等内容。C.M. Mongush 在《A metatextual markup

in the national corpus of Tuvan language: The structure and functionality》(图瓦语国家语料库中的元文本标记: 结构与功能)中分析了元文本标注所包含的语料来源、采集时间、采集地点、提供者、语料类型等信息。

国外学界对图瓦语的社会语言学研究,主要聚焦于语言态度、语言濒危、跨境语言生态等议题,通过实证调查与数据分析,分析图瓦语在社会变迁中的生存状态。如: G.A. Dyrkheeva 与 C.S. Tsybenova 在《Language attitudes and language loyalty of minor language speakers under the conditions of national-Russian bilingualism: The case of Buryats and Tuvans》(民族语俄语双语条件下小语种使用者的语言态度和语言忠诚: 以布里亚特人和图瓦人为例)中,以布里亚特人和图瓦人为研究对象,通过问卷调查、访谈收集数据,分析民族 - 俄语双语环境下影响小语种使用者语言态度与忠诚度的因素,为濒危语言保护与语言政策制定提供依据; Mawkanuli, Talant 在《The Jungar Tuvans: language and national identity in the PRC》(准噶尔图瓦语: 中华人民共和国的语言和民族认同)中,聚焦中国新疆的图瓦语,探讨了语言与民族认同的关系; 分析了阿勒泰地区图瓦人的社会语言环境、生存现状及准噶尔图瓦语起源。

综上所述,国外图瓦语研究起步较早,研究内容较丰富。不仅涉及图瓦语语音、语法、词汇等理论分析,还进行了语料库建设、社会语言学相关研究。

参考文献

- [1] A. S. Dagbazhyk. The structure of an entry in the national corpus of Tuvan language[J], New Research of Tuva, 2016(4):36-44.
- [2] B. Ch. Oorzhak. The particular combination of tense forms with temporal concretization in the Tuvan language[J]. Sibirskii Filologicheskii Zhurnal, 2017 (4):226-237.
- [3] C. M. Mongush. A metatextual markup in the national corpus of Tuvan language: The structure and functionality[J]. New Research of Tuva, 2016 (4):45-52.
- [4] K. D. Harrison. the phonology and morphology of tuvan[D], the Graduate School of Yale University, 2000.
- [5] I. A. Aydemir. The present continuous tense in tuvan[J]. Bilig, 2011(59): 53-66.

作者简介: 开花(1981-),女,蒙古族,内蒙古兴安盟,硕士研究生,副研究员,研究方向:中国少数民族语言方言研究。